ADDENDA ET CORRIGENDA

Vol. XI, 1942, p. 295, no. 58: A re-study of photograph and squeeze by Rolf Hubbe has led to improvement in the readings of several lines:

τοῦ δήμου τὰ ε[ίσα].γώγεια καλῶς [ἐπρατεύσα ὅσα ἔτα]  
[χ]θη μετασχόντ[ω]ν καὶ Βύμολπιδῶν [μετὰ πάσης παρα?]  
15 [σκ]ευής καὶ φιλοτιμίας, ψήφισμά τε [εἰσήγεγεν ἰ?]  
[νά] ἀνάγρα [φή] ἡ εἰσαγωγὴ ἐν στήλ[η λιθόνῃ ἐν]  
[τῶν Ἐ]νευ[ϊω]ων, ἐκκελευμένων [δὲ πολλῶν θυσιῶν]  
[δί] ἐτ[ῶ]ν [π]λειώνων διὰ τοὺς καρ[οὺς ἐν ἑκάστῳ]  
[τῶν ἑνα] ντῶν ἔθυντεν ταύτας [καὶ νῦν πρόσοδον]  
20 [ποιητ]όμενος πρὸς τὴν Βουλὴν [γνώμην ἐνεφάνισεν]  
[περὶ] αὐτῶν καὶ ψήφισμα ἐπεκήρυ[ν] [ξεν ἵνα προσώπον]  
[πολ]λῶν γυνωμένων εἰς [τὰ ιερα οἱ θυσίαν συντελέσα]  
[το]ίς θεοῖς κατὰ τὰ [πάτρια — — — — — — — — — — — —]  

In R.E.G., LVII, 1947, p. 191, J. and L. Robert commented on the restorations and suggested a text for lines 21-23. For reasons of space and syllabification it is impossible, however, to allow [προσό]δων, or any part of it, to begin line 22. Nor do they explain how the words παρ’ ἐαυτοῦ are to be fitted into line 19, if the restored νῦν is to be omitted, as they suggest. The restoration [πολ]λῶν has been supplied in line 22 by Meritt, as suitable to the available space.

Vol. XVI, 1947, p. 163, no. 61: A re-examination of the squeeze by Rolf Hubbe has led to improvement in the text of lines 6-10:

eἶπεν ἐπειδή [οἱ ἐπιμεληταὶ τῶν Μυστηρίων οἱ ἐπὶ Ἀλέ]  
ἔδωσα ἄρχωντος [ἐθυσαν τὰς θυσίας τῶν Μεγάλων Μυστή]  
ρῶν καὶ τῶν ἐρ.] [σ “Ἀγας μυστηρίων ἐν τοῖς καθήκουσιν]  
χρόνοις μεθ’ ὧν πάτρ[ιω ἢ] — — — — — — κα]  
λῶς καὶ φιλοτιμως· ἐθν[σαν δὲ καὶ τεί τε Δήμητρι καὶ τεί Κό]  

See also Vol. XXVI, 1957, 39.

Vol. XXVIII, 1959, p. 322: Marcus Tod has kindly communicated to the editors his solution of the text — — ε πενταθελέουν νίκα. The verb νίκα is imperative, addressed to an athlete whose name, in the vocative, ends in — — ε. The form πενταθελέουν is a present active participle, from πενταθελέω, a variant of the well attested πενταθλέω (cf. Liddell and Scott, Lexicon, s.v.).
On p. 12, above, No. 15, line 4, for ὅπως ὄντι ἂν read ὅπως ἂν ὄν.

On p. 19, above, No. 24, line 7, for δ]α read [δ]α.

On p. 21, above, No. 27, in the third line of commentary for βένδιν read βενδῖν. The accent in the Corpus is incorrect.

The following note on No. 37 above (p. 30), line 9, has been contributed by N. C. Conomis of the University of Cape Town, South Africa:

"It seems to me that Julius Polydeukes is the sophist from Naukratis, author of the well-known Onomasticon. It is known that he ingratiated himself with Commodus and that through his support he secured the chair (no doubt of Rhetoric) at Athens (Philostratos, Soph. Vitae, II, 12 [p. 593]: — — ἢ καὶ βασιλεά Κόμμοδον θέλεις τὸν Ἀθηναῖον θρόνον παρ' αὐτῷ εὗρετο). He composed the Onomasticon for Commodus' enlightenment (Pollux, I, 1-2) while he was carrying on his duties as professor at Athens (ibid., viii praef.). And he began his professorship probably after 178 A.D. (see Erich Bethe in Pauly-Wissowa, R.E., s.v. Iulius Pollux [Vol. X, pp. 773-779, no. 398] and also the Oxford Classical Dictionary).

"Who his heirs were we do not know, but his wife and son were perhaps among them. The presence of his name on this document would alone suggest that he was a person of some means. The approximate date of the inscription should perhaps be taken as soon after 180 A.D., for Pollux died at the age of 58, probably not many years after his call to the chair."

On p. 33, above, the inventory number of No. 40 should be read as 3775, rather than 3375.

On p. 83, above, the inventory number of No. 158 should be read as 5210b, rather than 5201b.

On p. 123, above, in Nos. 1 and 2, the readings should be Τροχῦδαιο and Τροχῦδαιο, respectively.

On p. 200, above, the word καὶ in the restoration of line 26 should be deleted. D. M. Lewis, of Christ Church, has noted the undue length of the restoration in this line, and will discuss the text elsewhere.


On p. 217, above, in the note on lines 31-32, the reference to the Persae should be 380-381 rather than 381-382.